

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
 FUSHIMI-KU, KYOTO
 JAPAN 612-8457
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGAD82KBSM0020**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC SJO-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
TINGYI QIU
 EMBASSY OF P.R. CHINA IN ANTIGUA & 1-268-7217170
 BARBUDA,
 MARBLE HILL ROAD, PO BOX 1446,
 ST. JOHN'S
 ANTIGUA, W.I.

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

COPY

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH TRADER V/182	Port of loading Kobe		
Port of discharge Kingston (Jam)	*Final destination (if on-carriage) St John's (Ant)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2020 NISSAN X-TRAIL YEAR OF MANUFACTURE: 2020 ENGINE NO.: MR20-680704C COLOR: PEARL ENGINE CC: 1990 ODOMETER: 35,315 KM NT32-596252 HSCode: 870323 === FREIGHT AS ARRANGED === The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). Odometer records as declared by Shipper. Such records were not checked by the Carrier and/or Master and/or Ship Agents nor were any documents related thereto presented to them. It is therefore agreed that the insertion of such records in this Bill of Lading must not be regarded in anyway as binding on the Carrier. TOTAL: 1,590 KGS / 14.966 CBM 1 UNIT(S)	1 590 KGS	14.966 CBM

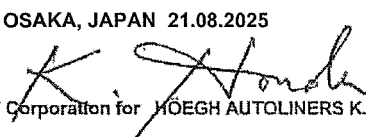
Page 1 of 1

On Board Date: **21.08.2025**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lee always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS PREPAID	IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ... ³ Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.
Limitation of Carriers Liability. Declared value: Declared value charges: (See Clauses 10)	Place and date of issue OSAKA, JAPAN 21.08.2025 Signed by  AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K. As agent for the carrier Höegh Autoliners AS
FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST *Applicable only when document used as Through Bill of Lading	